

A right word and wrong implications (4) unconditional export.. a gift or a curse?!

By: Dr. Nader Riad

We will resume our articles of the economic affairs after the changes that occurred in Egypt which overwhelmed all events.

The previous articles focused on a number of issues related to industry as well as defending the outstanding Egyptian industries, specially the industries that face problems which may lead to its liquidation or those exposed to a fierce competition due to irrational Import .

1) Subsidies issue that we conclude that the subsidies should be fair , and that providing subsidies in the first phase of the system shall offer opportunity for everyone to benefit from it

2) Kima Company.. Is it liquidation and wasting or supporting and developing? The article called for saving the company and the speed of implementing replacement and renewal project in order to strengthening the national economy, meeting the needs of Upper Egypt and provisioning an export surplus in hard currency

3) Calling for lowering the standard specifications: the article aware of lowering the deduction of specifications which leads to the declining of the Egyptian products in terms of quality and price which give the way for the poor imported commodities, so Egypt will become recipients market for shoddy goods. The article stressed that the fine standard specifications is our way to

complete the competitive ability in the external world and opening international markets on the basis of parity and the ability of competitiveness.

Today, our article will be about unconditional export , It is no doubt that the local and global economy depend on the ability of the human mind in setting added value on raw materials and services in order to enhance its case and to increase his profitability which is considered useful for him and for his society.

The focus of controversy between the industrialists and economists during the industrial revolution which followed the great recession in US and Europe in the period between the first and second war was about the nature of the real commodities through which the industry and commerce depend on in importing and exporting , and whether the basis of the commodity is the material or quality or abundance and to the contrary of scarcity or eventually services only .

It was agreed finally that the added value is the basic element in the industrial or service work output , thus the country's economy upgrades and flourishes by the increasing of the added value percentage in industrial products which it produce , this increase shall occur through the creative abilities of its citizens.

Is not accepted to export our raw material as it is without setting any added value which would benefit our society.

For example , the case of Phosphate ores which we export in the form of bulk stones filled in containers and tug boats, and we willingly accepted the low price which is barely enough to cover the costs of extracting this material . With the knowledge that the process of cleaning these stones and getting rid of

impurities and drying it increases its value no less than 20 %, this value is doubled if we grind and screen stones , and if we add the concentration process by getting rid of impurities the value will multiply twenty times , the value will increase one hundred times if we convert it to phosphoric acid and nitrogenous fertilizer, in order to become a desired commodity all over the world . Case in point , exporting the Egyptian long-staple cotton without setting any added value we may acquire if we convert the cotton to yarn , in particular if it is thin or very thin yarns and if we convert yarns to fabrics and textiles.

Aluminum industries are one of the great results of Egyptian industrial revolution which began in the sixties, it is intensive use of electricity but we only export the great part of the Egyptian Aluminum in the form of alloy Aluminum, thus we really export electric power which is the main component of these bulks. For example, Japan imported Aluminum bulks rather than manufacturing it in order to save energy required for this industry.

We are in a greatest need to reduce exporting these blocks and the gradual transition in exporting Aluminum in the form of long profiles to increase its added value in order to benefit from the electric power which is used in this industry. The same example applied on exporting rice , it is well known that producing rice needs an amount of 5000 liters of water per kilo rice . These issues make some countries refrain from cultivating rice and import it from countries that do not estimate the value of water which is used in these crops.

We are suffering from the economic waste in exporting material as it is in petroleum as the great of petroleum is exported in a raw form without refining.

It is well known that the revenue of petroleum refineries and the laboratories of extracting petroleum derivatives exceed the value of raw petroleum. The revenue will be greater if we get into the term of petrochemical products including Plastic and rubber industries in order to catch up with the advanced countries which estimate the value of its materials and then entering the added value on it.

We must be careful in our exporting policy because not all what is fit for export has positive impact in economic terms , as well as excessive in exporting raw materials without manufacturing representing a form of wasting resources and national wealth for which we are in a dire need for new generations.

President of the Federation of Egyptian-European business organizations

Wahre Aussagen und falsche Zwecke (4)

Uneingeschränkter Export von Gütern: Vor- oder Nachteil?!

Von Dr. Nader Riad

In diesem Artikel möchte ich über Belange der Wirtschaft weiter sprechen, nachdem die jüngsten schwerwiegenden Ereignisse in unserem Land unsere Aufmerksamkeit völlig auf sich gezogen und alle anderen Themen überschattet hatten.

In den vorigen Artikeln war die Rede von Themen, die für die ägyptische Industrie von großer Relevanz sind. Vor allem wurden jene Gefahren und Herausforderungen angesprochen, denen die ägyptische Industrie ausgesetzt ist. Beispielsweise ist die einheimische Industrie in Ägypten wegen der Verfolgung einer undifferenzierten Importpolitik mit einer starken Konkurrenz von Seiten ausländischer Güter konfrontiert. Von den behandelten Themen sollte hier auf drei besonders hingewiesen werden: (1) Zum Thema „Subventionen“ sind wir zur Schlussfolgerung gekommen, dass sie nach gerechten Maßstäben angeboten und für die Grundbedürfnisse der Menschen und der Wirtschaft bereitgestellt werden müssten, damit alle davon profitieren würden. (2) Was die Firma Kima angeht, haben wir zur Rettung der Firma aufgefordert. Durch die Modernisierung ihrer Produktionsanlagen könnten große Gewinne für die ägyptische Wirtschaft unter anderem in Form von ausländischen Devisen erzielt werden. Außerdem könnten der lokale Bedarf an Düngern deckt werden. (3) Wir haben vor den Forderungen nach der Senkung der ägyptischen Qualitätsnormen gewarnt. Denn das könnte einerseits zur Senkung der Qualität der ägyptischen Güter führen und demnach die Wettbewerbsfähigkeit der ägyptischen Industrie auf internationaler Ebene

beeinträchtigen. Andererseits könnte das zur Folge haben, dass der ägyptische Markt für geringwertige Produkte geöffnet würde.

Verfolgung einer uneingeschränkten Exportpolitik muss nicht unbedingt eine positive Auswirkung auf die Wirtschaft haben

Im heutigen Artikel sprechen wir über den uneingeschränkten und unreflektierten Export von Gütern. Ohne Zweifel spielt das Prinzip der Wertschöpfung eine bedeutende Rolle in den nationalen Wirtschaften sowie in der Weltwirtschaft. Durch die optimale Ausnutzung der jeweils vorhandenen humanen und materiellen Ressourcen wird ein Zuwachs des Werts von Rohstoffen und Dienstleistungen angestrebt, um die höchstmöglichen Gewinne zu erzielen.

Nach der großen Inflation der Zwischenkriegszeit gab es im Westen eine große Diskussion über die für den Import und Export relevanten Waren. Man beschäftigte sich im Laufe der Diskussion zudem mit der Frage, ob unter dem Begriff „Ware“ Rohstoff oder Qualität oder ausreichende Produktion oder Dienstleistung zu verstehen ist. Nach für die modernen Wissenschaften kennzeichnenden langen und kontroversen Diskussionen kam man zur Überzeugung, dass Wertschöpfung das Hauptziel jeder wirtschaftlichen Tätigkeit sein müsste und dass das Wirtschaftswachstum von der Fähigkeit des jeweiligen Wirtschaftssystems zur Steigerung des Werts seiner Produkte abhängt. Dementsprechend ist es nicht mehr annehmbar, dass wir Güter in Form von Rohstoffen oder wenig verarbeiteten Waren exportieren. Ein Paradebeispiel dafür sind die ägyptischen Exporte von Phosphaten. Sie werden in Form von losen Steinen in Containers exportiert werden. Die Gewinne sind so niedrig, dass sie die Extraktionskosten kaum übersteigen. Und hier sollten wir uns vorstellen, dass nur durch das Waschen und Reinigen dieses Rohstoffs

die Gewinne um 20 % erhöht werden könnten. Durch eine weitere Verarbeitung dieses Rohstoffs, wie z.B. durch das feine Mahlen von Phosphaten, kann einen weiteren Wertzuwachs bis um das Zwanzigfache erzielt werden. Durch die Herstellung von Phosphorsäure oder Düngemitteln aus Phosphaten kann den Wert dieses Rohstoffs sogar um das Hundertfache gesteigert und aus ihm ein weltweit gefragtes Exportgut gemacht werden.

Es gibt viele andere Beispiele für ägyptische Exportgüter, die in der Form von Rohstoffen verkauft werden. Eines dieser Beispiele ist die ägyptische Baumwolle die sich durch eine besonders hohe Stapellänge auszeichnet. Sie müsste

wenigstens in der Form von feinen Garnen exportiert werden. Und wie schön wäre es, wenn unsere Baumwolle zu Textilien weiter verarbeitet würde.

Ägyptische Aluminiumindustrie ist eines der wichtigen Ergebnisse der Industrialisierung des Landes

Auch in der ägyptischen Aluminiumindustrie, dessen Gründung eines der wichtigen Ergebnisse der Industrialisierung des Landes ist, ist eine Wertschöpfung möglich. Zurzeit beschränkt sich diese energieintensive Industrie auf die Herstellung von Aluminiumbarren, was Länder, wie z.B. Japan, die ihre Energievorräte bewahren wollen, vermeiden und anstatt dessen dieses Produkt von Ländern wie Ägypten importieren. Das bedeutet, dass Ägypten nicht nur Aluminiumbarren, sondern auch indirekt Energie an solche Länder verkauft und zwar zu unangemessenen Preisen. Es ist daher dringend notwendig, dass wir allmählich Aluminium in der Form von Fertigprodukten exportieren und den Geldwert dieses Rohstoffs steigern.

Das gleiche gilt für Reis, der zu den ägyptischen Exportgütern gehört. Es ist bekannt, dass der Anbau von Reis viel Wasser verbraucht. Die Produktion

von einem Kilo Reis braucht ungefähr 5 000 Liter Wasser. Das hat manche Länder dazu bewogen, mit dem Reisanbau aufzuhören und ihn von Ländern, die die Preise der verbrauchten Wassermengen zu den Preisen ihrer Reisproduktion nicht rechnen, zu importieren.

Die Verschwendung unserer natürlichen Ressourcen durch deren Export in Form von Rohstoff trifft auch auf unser Erdölexport zu. Es ist bekannt, dass die durch die Destillation von Erdöl und dessen Verarbeitung in petrochemische Rohprodukte erzielte Wertschöpfung die Einnahmen aus dem Erdölexport in Form von Rohstoff um das Mehrfache übertrifft. Eine weitere Verarbeitung von Erdöl in petrochemische Fertigprodukte, wie z.B. Plastik und Gummi, könnte unserer Wirtschaft dazu verhelfen, zu jenen Wirtschaften zu gehören, die in der Lage sind, den Wert ihrer Produkte gezielt zu steigern und demnach den Wohlstand ihrer Bürger zu gewährleisten.

Aus all dem lässt sich hier feststellen, dass es notwendig ist, eine rationale und differenzierte Exportpolitik zu entwickeln, denn die Verfolgung einer uneingeschränkten Exportpolitik nicht unbedingt eine positive Auswirkung auf die Wirtschaft haben muss. Außerdem bedeutet der uneingeschränkte Export von Rohstoffen eine Verschwendung unserer natürlichen Ressourcen. Diese Ressourcen müssten wir jedoch für die kommenden Generationen, die wohl in der Lage sein könnte, den Wert dieser Ressourcen besser als wir zu steigern, bewahren.